IN THE CLAIMS:

1. (Cancelled)

2. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein said upper housing part (39) of said pressure regulating element (10) is in communication with the surroundings of said pressure regulating element (10), said pressure regulating element (10) being the reference pressure source.

3. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein a spring element (41) is accommodated between said end wall (40) of said housing (35) of said pressure regulating element (10) and said piston (19).

4. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein said pressure medium chamber (9) is accommodated in said liquid drink containing chamber (2) for the liquid drink.

5. (Previously Presented) Container according to claim 4, wherein said liquid drink containing chamber (2) is provided with:

an insertion opening (5) for introducing said pressure medium chamber (9) into said chamber (2), which insertion opening (5) is provided with

a first connecting element, wherein said pressure regulating element (10) has a complementary connecting element (43) for fixing to said first connecting element of said liquid drink containing chamber (2).

6. (Withdrawn) Container according to claim 5, wherein the chamber (2) is provided with:

an activating member (32), which engages on the pressure medium chamber (9) when the pressure medium chamber (9) is fixed in the chamber (2), as a result of which the delivery valve (12) is pressed against the piston (19).

7. (Cancelled)

8. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein a closure assembly (7) includes said pressure regulating element (10) and said liquid drink dispensing opening (13) that is closed off by a drink dispensing valve (11) for dispensing the contents of said chamber (2), which closure assembly (7) is connected in a sealed manner in a fill opening (5) for introducing the liquid drink and said pressure medium chamber (9) into said chamber (2).

9. (Previously Presented) Container according to claim 8, wherein said closure assembly (7) is in the form of a cylindrical component.

10. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein said pressure medium chamber (9) contains a pressure medium under a pressure of less than 20 bar, preferably less than 10 bar.

11. (Previously Presented) Container according to claim 10, wherein said pressure medium container (9) comprises an aerosol container containing gaseous $CO_2$, and said delivery valve (12) is an aerosol delivery valve.

12. (Withdrawn) Container according to claim 1, wherein the drink dispensing opening (13) is a distance (D1) away from an axis (29) of the chamber (2), wherein a dispensing line (27) is provided with:

an outflow section (55) located transversely to the axis of the chamber, and

a vertical line section (56) that is located in the direction of the axis of the chamber and is connected to the outlet (13) such that the vertical line section can be turned, wherein the distance (D1) between the axis and the drink dispensing opening is such that in an inactive position the outflow section (55) is within a periphery of the container, and that in a dispensing position, the outflow section (55) is turned with respect to the inactive position such that the outflow section (55) protrudes beyond the periphery of the container.

13. (Cancelled)

14. (Cancelled)

15. (Withdrawn) Container (1) for a carbonated drink with:

a drink dispensing opening (13) that is closed off by a drink dispensing valve (11), which drink dispensing opening has been displaced with respect to an axis (29) of the container,

wherein a dispensing line (27) is provided with:

an outflow section (55) located transversely to the axis of the container, and

a vertical line section (56) that is located in the direction of the axis of the container and is connected to the outlet (13) such that the vertical line section (56) can be turned, wherein the distance (D1) between the axis (29) and the drink dispensing opening (13) is such that in an inactive position the outflow section (55) is within a periphery of the container, and wherein in a dispensing position, the outflow section (55) is turned with respect to the inactive position such that the outflow section (55) protrudes beyond the periphery of the container.

16. (Previously Presented) Method for the production of a container containing a carbonated liquid drink, comprising the steps of:

filling a liquid drink chamber (2) of a container (1) with the carbonated liquid drink via a fill opening;

supplying a pressure medium chamber (9) connected to a pressure regulating element (10), said pressure regulating element (10) being connected to a delivery valve (12) for operating the delivery valve (12), wherein said pressure medium chamber is in direct fluid communication with said liquid drink containing chamber (2), via only said delivery valve (12), and said pressure regulating element (10) has a housing (35), said housing having:

an end wall (40),

a peripheral wall (36), and

a piston (19) that can be moved in said housing along said peripheral wall (36) in a sealed manner, wherein:

an upper housing part (39) is formed between said end wall (40) and a side of said piston 19 that faces said end wall 40, the volume of said upper housing part (39) being variable by selectively moving said end wall (40) toward and away from said piston (19), and

a lower housing part 37 that at least partially surrounds said delivery valve (12) is formed at the side of said piston (19) facing away from said end wall, wherein said piston (19) engages said delivery valve for delivering pressure medium to said liquid drink containing chamber (2) and wherein said upper housing part of said housing is in fluid communication with a reference pressure source, and

connecting said pressure regulating element (10) to said fill opening by connecting means.

17. (Previously Presented) Method according to claim 16, wherein said pressure regulating element (10) is cylindrical with an external screw thread (46) and is connected to a complementary screw thread of said fill opening by rotation.

18. (Previously Presented) Method according to claim 16, wherein when said pressure regulating element is fixed by said connecting means and said pressure medium chamber (9) is brought into engagement with an activating member in said pressure medium chamber (9) such that said delivery valve (12) of said pressure medium chamber (9) can be pushed by said piston (19).

19. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein said liquid drink chamber contains a liquid drink and said pressure medium chamber (9) contains a pressure medium having a pressure of less than 10 bar.

20. (Previously Presented) Container according to claim 21, wherein a spring element (41) is accommodated between said end wall (40) of said housing (35) of said pressure regulating element (10) and said piston (19).

21. (Previously Presented) Container for carbonated liquid drink provided with a chamber (2) for containing the liquid drink, a liquid drink dispensing opening (13) for dispensing the liquid drink from said drink chamber (2), a pressure medium chamber (9) for supplying pressure medium to said drink chamber (2), which pressure medium chamber (9) has an outlet that is closed by a delivery valve (12) for delivering pressure medium, and a pressure regulating element (10) connected to said delivery valve (12) for operating said delivery valve (12), wherein said pressure regulating element (10) has a housing (35) with an end wall (40), a peripheral wall (36) and a piston (19) that can be moved in said housing along said peripheral wall (36) in a sealed manner, wherein an upper housing part (39) is formed between a

side of said piston (19) that faces said end wall (40) and said end wall (40), and a lower housing part (37) that at least partially surrounds said delivery valve (12) is formed at the side of said piston (19) facing away from said end wall (40), wherein said piston (19) engages said delivery valve (12) and wherein said upper housing part (39) of said housing (35) is in fluid communication with a reference pressure source, said upper housing part (39) comprising a cylindrical wall (36) with a screw thread (46) and a rotatable cap (45) that is joined to said cylindrical wall (36) by a complementary screw thread, the volume of said upper housing part (39) being variable by moving said cap (45) along said cylindrical wall (36) by selective rotation of said cap (45) for setting the internal pressure in said drink chamber, wherein said pressure medium chamber (9) is in direct fluid communication with said chamber (2) via only said delivery valve (12).

22. (Previously Presented) Container according to Claim 21, wherein an upper part of housing (39) is in fluid communication with a reference pressure source via an opening (24), preferably a small throttle opening (24).

23. (Previously Presented) Container for carbonated liquid drink provided with a chamber containing the liquid drink, a liquid drink dispensing opening for dispensing the liquid drink from said liquid drink containing chamber, a pressure medium chamber for supplying pressure medium to said liquid drink containing chamber, which pressure medium chamber has an outlet that is closed by a delivery valve for delivering pressure medium, and a pressure regulating element connected to said delivery valve for operating said delivery valve, wherein said pressure regulating element has a housing with an end wall, a peripheral wall and a piston that can be moved in said housing along said peripheral wall in a sealed manner, wherein an upper housing part is formed between a side of said piston that faces said end wall and said end

wall, and a lower housing part that at least partially surrounds said delivery valve is formed at the side of said piston facing away from said end wall, wherein said piston engages said delivery valve and wherein said upper housing part of said housing is in fluid communication with a reference pressure source, and said peripheral wall of said housing is a cylindrical wall which includes a screw thread and a cap that is joined to said cylindrical wall by a complementary screw thread, the volume of said upper housing part being variable by moving said cap along said cylindrical wall by selective rotation of said cap (45) for setting the internal pressure therein, wherein said pressure medium chamber is in direct fluid communication with said liquid drink containing chamber via said delivery valve.

24. (Previously Presented) Container according to Claim 22, wherein said drink chamber contains a liquid drink, and the reference pressure source is the surrounding atmosphere.

25. (Currently Amended) Container for carbonated liquid drink provided with a chamber for containing the liquid drink, a liquid drink dispensing opening for dispensing the liquid drink from said chamber, a pressure medium chamber for supplying pressure medium to said chamber, which pressure medium chamber has an outlet that is closed by a delivery valve for delivering pressure medium, and a pressure regulating element connected to said delivery valve for operating said delivery valve, wherein said pressure regulating element has a housing with an end wall, a peripheral wall and a piston that can be moved in said housing along said peripheral wall in a sealed manner, wherein an upper housing part is formed between a side of said piston that faces said end wall and said end wall, and a lower housing part that at least partially surrounds said delivery valve is formed at the side of said piston facing away from said end wall, wherein said piston engages said delivery valve and wherein said upper housing part of

said housing is in fluid communication with a reference pressure source, and said peripheral wall of said housing is a cylindrical wall which includes a screw thread and a cap that is joined to said cylindrical wall by a complementary screw thread, and a spring element is positioned between said end wall and said piston for applying pressure to said delivery valve, the volume of said upper housing part being variable by moving said cap along said cylindrical wall by selective rotation of said cap for setting the internal pressure provided by said spring element, wherein said pressure medium chamber is in direct fluid communication with said liquid drink containing chamber via said delivery valve.

26. (Previously Presented) The container according to Claim 24, wherein said spring element is a coil spring.

27. (Previously Presented) Container for carbonated drink provided with a chamber for containing a liquid drink, a drink dispensing opening for dispensing drink from said liquid drink chamber, a pressure medium chamber that is in direct fluid communication with said liquid drink chamber for supplying pressure medium to said chamber, which pressure medium chamber has an outlet that is closed off by a delivery valve for delivering pressure medium, and a pressure regulating element connected to said delivery valve for operating said delivery valve, wherein said pressure regulating element has a housing with an end wall, a peripheral wall and a piston that can be moved in said housing along said peripheral wall in a sealed manner, wherein an upper housing part is formed between a side of said piston that faces said end wall, and a lower housing part that at least partially surrounds said delivery valve is formed at the side of said piston facing away from said end wall, wherein said piston engages said delivery valve and wherein said upper housing part of said housing is in fluid communication with a reference pressure source, said upper housing part comprising a

cylindrical wall with a screw thread and a cap that is joined to said cylindrical wall by a complementary screw thread, the volume of said upper housing part being variable by moving said cap along said cylindrical wall by selective rotation of said cap for setting the internal pressure in said container, wherein said pressure medium chamber is provided within said container and is in direct fluid communication with said liquid drink chamber, and said cap extends at least partly outside of said chamber.

28. (Previously Presented) Container for carbonated liquid drink provided with a chamber (2) for containing a liquid drink, a liquid drink dispensing opening (13) for dispensing the liquid drink from said liquid drink chamber (2), a pressure medium chamber (9) for supplying pressure medium to said liquid drink chamber (2), which pressure medium chamber (9) has an outlet that is closed by a delivery valve (12) for delivering pressure medium, and a pressure regulating element (10) connected to said delivery valve (12) for operating said delivery valve (12), wherein said pressure regulating element (10) has a housing (35) with an end wall (40), a peripheral wall (36) and a wall part having at least a movable portion which engages said valve and which can be moved in said housing in a sealed manner, wherein an upper housing part (39) is formed between a side of said wall part that faces said end wall (40) and said end wall (40), and a lower housing part (37) that at least partially surrounds said delivery valve (12) is formed at the side of said wall part facing away from said end wall (40), wherein said wall part engages said delivery valve (12) and wherein said upper housing part (39) of said housing (35) is in fluid communication with a reference pressure source, said upper housing part (39) comprising a cylindrical wall (36) with a screw thread (46) and a rotatable cap (45) that is joined to said cylindrical wall (36) by a complementary screw thread, the volume of said upper housing part (39) being variable by moving said cap (45) along said cylindrical wall (36) by

selective rotation of said cap (45) for setting the internal pressure in said liquid drink chamber (2), wherein said pressure medium chamber (9) is in direct fluid communication with said liquid drink chamber (2) via only said delivery valve (12).

29. (Previously Presented) Container according to Claim 28, wherein an upper part of housing (39) is in fluid communication with a reference pressure source via an opening (24), preferably a small throttle opening (24).

30. (Previously Presented) Container according to Claim 29, wherein the reference pressure source is the surrounding atmosphere.

31. (Previously Presented) Container according to Claim 30, wherein said liquid drink chamber contains a liquid drink.

32. (Previously Presented) Container according to Claim 26, wherein said liquid drink chamber contains a liquid drink.

33. (Previously Presented) Container according to Claim 27, wherein said liquid drink chamber contains a liquid drink.

34. (New) Container according to Claim 21 wherein said screw thread (46) on said cylindrical wall (36) is a male thread and said complementary screw thread on said rotatable cap (45) is a female thread, and said rotatable cap can be manually rotated by a user.

35. (New) Container according to Claim 23 wherein said screw thread on said cylindrical wall is a male thread and said complementary screw thread on said rotatable cap is a female thread, and said rotatable cap can be manually rotated by a user.

36. (New) Container according to Claim 25 wherein said screw thread on said cylindrical wall is a male thread and said complementary screw thread on said rotatable cap is a female thread, and said rotatable cap can be manually rotated by a user.

37. (New) Container according to Claim 27 wherein said screw thread on said cylindrical wall is a male thread and said complementary screw thread on said rotatable cap is a female thread.

38. (New) Container according to Claim 28 wherein said screw thread (46) on said cylindrical wall (36) is a male thread and said complementary screw thread on said rotatable cap (45) is a female thread, and said rotatable cap can be manually rotated by a user.